Ovaj je tekst namijenjen isključivo dokumentiranju i nema pravni učinak. Institucije Unije nisu odgovorne za njegov sadržaj. Vjerodostojne inačice relevantnih akata, uključujući njihove preambule, one su koje su objavljene u Službenom listu Europske unije i dostupne u EUR-Lexu. Tim službenim tekstovima može se izravno pristupiti putem poveznica sadržanih u ovom dokumentu.

►B

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) br. 181/2014

od 20. veljače 2014.

o utvrđivanju pravila primjene Uredbe (EU) br. 229/2013 Europskog parlamenta i Vijeća o utvrđivanju posebnih mjera za poljoprivredu u korist manjih egejskih otoka

(SL L 63, 4.3.2014., str. 53.)

Koju je izmijenila:

		Službeni list		
		br.	stranica	datum
►M1	Provedbena uredba Komisije (EU) 2018/916 od 27. lipnja 2018.	L 163	6	28.6.2018.

▼B

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) br. 181/2014

od 20. veljače 2014.

o utvrđivanju pravila primjene Uredbe (EU) br. 229/2013 Europskog parlamenta i Vijeća o utvrđivanju posebnih mjera za poljoprivredu u korist manjih egejskih otoka

POGLAVLJE I.

POSEBNI REŽIMI OPSKRBE

ODJELJAK 1.

Predviđene opskrbne bilance

Članak 1.

Svrha predviđenih opskrbnih bilanci i njihove izmjene

Predviđene opskrbne bilance koje Grčka treba utvrditi u skladu s člankom 8. stavkom 2. Uredbe (EU) br. 229/2013 navode količine prijeko potrebnih proizvoda za ispunjavanje zahtjeva opskrbe manjih egejskih otoka (dalje u tekstu „manji otoci“) svake kalendarske godine.

Grčka može izmijeniti svoje predviđanje opskrbne bilance. Članak 32. ove Uredbe primjenjuje se *mutatis mutandis* na te izmjene.

ODJELJAK 2.

Funkcioniranje režima opskrbe

Članak 2.

Određivanje i dodjeljivanje potpore

1. U svrhe članka 9. stavka 1. Uredbe (EZ) br. 229/2013, a u sklopu programa, Grčka utvrđuje iznos potpore koja se dodjeljuje za svaki proizvod da bi se kompenzirala udaljenost, izoliranost i udaljena lokacija, uzimajući u obzir:

(a) posebne potrebe manjih otoka i precizne zahtjeve za kvalitetom;

(b) tradicionalne trgovinske tokove s lukama u kopnenoj Grčkoj i između otoka u Egejskom moru;

(c) gospodarski aspekt predložene potpore;

(d) ovisno o slučaju, potrebu neometanja potencijalnog razvoja lokalnih proizvoda;

(e) u pogledu određenih dodatnih troškova prijevoza, posredne troškove prekrcaja povezane s dostavom robe na manje otoke;

▼B

(f) u pogledu određenih dodatnih troškova povezanih s lokalnom preradom, malu veličinu tržišta i potrebu jamčenja sigurnosti opskrbe robom na dotičnim manjim otocima.

2. Ne dodjeljuje se potpora za opskrbu proizvodima na manji otok, koji je već imao koristi od posebnih režima opskrbe na drugom manjem otoku.

Članak 3.

Potvrda o potpori i plaćanje

1. Potpora se odobrava nakon podnošenja potvrde na uvid, (dalje u tekstu „potvrda o potpori"), koja je u potpunosti iskorištena.

Podnošenje potvrde o potpori na uvid tijelima odgovornima za isplatu istovrijedno je podnošenju zahtjeva za potporu. Osim u slučajevima više sile ili iznimnih klimatskih uvjeta, potvrde se moraju dostaviti u roku 30 dana od datuma kada su naplaćene. Kada je taj rok prekoračen, potpora se umanjuje za 5 % po danu kašnjenja.

Potporu isplaćuju nadležna tijela najkasnije u roku 90 dana nakon datuma zaprimanja iskorištene potvrde o potpori, osim u sljedećim slučajevima:

(a) više sile ili iznimnih klimatskih uvjeta;

(b) kada je otvorena administrativna istraga o pravu na potporu; u takvim slučajevima plaćanje se izvršava samo nakon priznavanja prava.

▼M1

2. Potvrde o potpori sastavljaju se na temelju predložaka uvozne dozvole iz Priloga I. Provedbenoj uredbi (EU) 2016/1239 ([1]).

Članak 4. Delegirane uredbe Komisije (EU) 2016/1237 ([2]) te članci 2. i 3., članak 4. stavak 1., članci 5. i 7. te članci od 13. do 16. Provedbene uredbe (EU) 2016/1239 primjenjuju se *mutatis mutandis*, ne dovodeći u pitanje ovu Uredbu.

([1]) Provedbena uredba Komisije (EU) 2016/1239 od 18. svibnja 2016. o utvrđivanju pravila za primjenu Uredbe (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu sustava uvoznih i izvoznih dozvola (SL L 206, 30.7.2016., str. 44.).

([2]) Delegirana uredba Komisije (EU) 2016/1237 od 18. svibnja 2016. o dopuni Uredbe (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu pravila o primjeni sustava uvoznih i izvoznih dozvola te o dopuni Uredbe (EU) br. 1306/2013 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu pravila o oslobađanju i zadržavanju sredstava osiguranja položenih za takve dozvole, o izmjeni uredaba Komisije (EZ) br. 2535/2001, (EZ) br. 1342/2003, (EZ) br. 2336/2003, (EZ) br. 951/2006, (EZ) br. 341/2007 i (EZ) br. 382/2008 te o stavljanju izvan snage uredaba Komisije (EZ) br. 2390/98, (EZ) br. 1345/2005, (EZ) br. 376/2008 i (EZ) br. 507/2008 (SL L 206, 30.7.2016., str. 1.).

▼M1

Negativno odstupanje predviđeno člankom 5. stavkom 4. Delegirane uredbe (EU) 2016/1237 te člankom 8. stavkom 1. Provedbene uredbe (EU) 2016/1239 primjenjuje se *mutatis mutandis*.

▼B

3. Naznaka „potvrda o potpori“ se otiskuje ili pečati u polje 20. (posebni podaci) potvrde.

4. Polja 7. i 8. potvrde se brišu.

5. Polje 12. potvrde o potpori navodi posljednji dan valjanosti.

6. Iznos potpore koji se primjenjuje je iznos koji je na snazi na dan kada je zaprimljen zahtjev za potvrdu o potpori.

7. Nadležno tijelo izdaje potvrde o potpori na zahtjev uključenih stranaka uz ograničenja predviđenih opskrbnih bilanci.

Članak 4.

Prenošenje prednosti na krajnjeg korisnika

U svrhe članka 12. stavka 1. Uredbe (EU) br. 229/2013, nadležna tijela poduzimaju primjerene mjere radi provjere prednosti koja je uistinu prenijeta na krajnjeg korisnika. Pri tome mogu procjenjivati trgovinske marže i cijene koje primjenjuju razni dotični subjekti.

O mjerama iz prvog stavka, a posebno nadzornim točkama koje se koriste za utvrđivanje prijenosa potpore, i svim izmjenama, obavješćuje se Komisija u sklopu godišnjeg izvješća o provedbi propisanog u članku 20. stavku 2. Uredbe (EU) br. 229/2013.

Članak 5.

Registar subjekata

1. Kako bi bili prihvatljivi za upis u registar iz drugog podstavka članka 11. stavka 1. Uredbe (EU) br. 229/2013, subjekti se obvezuju:

(a) proslijediti nadležnim tijelima, na njihov zahtjev, sve odgovarajuće podatke o svojim trgovinskim aktivnostima, posebno u vezi cijena i profitnih marži koje primjenjuju;

(b) djelovati isključivo u svoje ime i za svoj račun;

(c) podnositi zahtjeve za potvrdama razmjerno njihovim stvarnim mogućnostima raspolaganja dotičnim proizvodima, što se dokazuje upućivanjem na objektivne čimbenike;

(d) suzdržati se od djelovanja koje na bilo koji način može proizvesti umjetne nestašice proizvoda i od trgovanja dostupnim proizvodima po umjetno niskim cijenama;

(e) zajamčiti nadležnim tijelima da se pri prodaji poljoprivrednih proizvoda na manjim otocima pogodnost prenosi do krajnjih korisnika.

▼B

2. Subjekti koji imaju namjeru otpremati u ostale dijelove Unije ili izvoziti u treće zemlje neprerađene, prerađene ili pakirane proizvode pod uvjetima iz članka 11., dužni su u trenutku podnošenja zahtjeva za upis u registar ili naknadno objaviti svoju namjeru o obavljanju takve djelatnosti i navesti, prema potrebi, lokaciju pogona za pakiranje.

3. Prerađivači koji imaju namjeru izvoziti u treće zemlje ili otpremati u ostatak Unije prerađene proizvode prema uvjetima iz članaka 11. ili 12., dužni su u trenutku podnošenja zahtjeva za upis u registar ili naknadno objaviti svoju namjeru o obavljanju takve djelatnosti, navesti lokaciju prerađivačkog pogona i, prema potrebi, dostaviti analitičke popise prerađenih proizvoda.

Članak 6.

Dokumenti koje predočuju gospodarski subjekti i valjanost potvrda o potpori

1. Nadležna tijela prihvaćaju zahtjev za potvrdu o potpori koji predočuju gospodarski subjekti za svaku pošiljku, uz uvjet da mu je priložen izvornik ili ovjerena preslika kupovne fakture.

Kupovna faktura, teretnica ili tovarni list u zračnom prometu ili dokument u multimodalnom prijevozu glase na ime podnositelja zahtjeva.

2. Rok valjanosti potvrda je 45 dana. U posebnim slučajevima u kojima ozbiljne i nepredvidive poteškoće utječu na trajanje prijevoza, nadležno tijelo može produžiti rok valjanosti, koje ne smije biti dulje od dva mjeseca od datuma izdavanja potvrde.

Članak 7.

Predočenje potvrda i robe

1. Za proizvode obuhvaćene posebnim režimima opskrbe, potvrde o potpori se predočuju nadležnim tijelima najkasnije u roku 15 radnih dana od datuma iskrcaja robe. Nadležna tijela mogu smanjiti ovo maksimalno vrijeme.

2. Roba se predočuje u rasutom stanju ili u odvojenim partijama, što mora odgovarati predočenoj potvrdi.

Članak 8.

Kvaliteta proizvoda

Usklađenost proizvoda sa zahtjevima iz članka 9. stavka 2. Uredbe (EU) br. 229/2013 ispituje se najkasnije u fazi prvog stavljanja na tržišteja, u skladu s normama ili praksom na snazi u Uniji.

Kada se za proizvod smatra da ne ispunjava zahtjeve utvrđene u članku 9. stavku 2. Uredbe (EU) br. 229/2013, pravo tog proizvoda prema posebnom režimu opskrbe se povlači i odgovarajuća količina se ponovno dodaje u predviđenu opskrbnu bilancu.

Kada je potpora odobrena u skladu s člankom 3. ove Uredbe, iznos potpore mora se nadoknaditi.

▼B

Članak 9.

Značajna povećanja broja zahtjeva za potvrdama o potpori

1. Ako stanje izvršenja predviđene opskrbne bilance ukazuje na značajno povećanje broja zahtjeva za potvrdama o potpori za određeni proizvod, što može ugroziti postizanje jednog ili više ciljeva posebnih režima opskrbe, Grčka je dužna poduzeti sve potrebne mjere, nakon savjetovanja s dotičnim tijelima, da bi se osigurala opskrba manjih otoka prijeko potrebnim proizvodima, uzimajući u obzir raspoloživu ponudu i zahtjeve prioritetnih sektora.

2. U slučaju da, nakon savjetovanja s dotičnim tijelima, Grčka odluči primijeniti ograničenja na izdavanje potvrda, nadležna tijela primjenjuju ujednačeno smanjenje postotka na sve neriješene zahtjeve.

Članak 10.

Utvrđivanje najveće količine po zahtjevu za potvrdom

U mjeri u kojoj je nužno potrebno da bi se izbjegli poremećaji na tržištu na manjim otocima ili špekulativna djelovanja koja bi mogla dovesti u pitanje nesmetanu provedbu posebnih režima opskrbe, nadležna tijela utvrđuju najveću količinu po zahtjevu za potvrdom.

Nadležna tijela bez odlaganja obavješćuju Komisiju o slučajevima primjene ovog članka.

▼M1

Obavijest iz ovog članka dostavlja se u skladu s Delegiranom uredbom Komisije (EU) 2017/1183 ([1]) i Provedbenom uredbom Komisije (EU) 2017/1185 ([2]).

▼B

ODJELJAK 3.

Izvoz i otprema

Članak 11.

Uvjeti izvoza ili otpreme

1. Izvoz i otprema neprerađenih proizvoda koji su se koristili posebnim režimima opskrbe, ili pakiranih ili prerađenih proizvoda koji sadrže proizvode koji su se koristili posebnim režimima opskrbe, podliježu zahtjevima iz stavaka 2. i 3.

([1]) Delegirana uredba Komisije (EU) 2017/1183 od 20. travnja 2017. o dopuni uredaba (EU) br. 1307/2013 i (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu dostavljanja informacija i dokumenata Komisiji (SL L 171, 4.7.2017., str. 100.).

([2]) Provedbena uredba Komisije (EU) 2017/1185 od 20. travnja 2017. o utvrđivanju pravila za primjenu uredbi (EU) br. 1307/2013 i (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu dostavljanja informacija i dokumenata Komisiji te o izmjeni i stavljanju izvan snage nekoliko uredbi Komisije (SL L 171, 4.7.2017., str. 113.).

▼B

2. Količine proizvoda koji su koristili potpore i koji su izvezeni ili otpremljeni pribrajaju se predviđenoj opskrbnoj bilanci, a dodijeljenu potporu nadoknađuje izvoznik ili pošiljatelj, najkasnije do vremena izvoza ili otpreme.

Ti se proizvodi ne otpremaju niti izvoze sve dok se ne izvrši isplata iz prvog podstavka.

Kada je nemoguće utvrditi iznos dane potpore, smatra se da su proizvodi primili najvišu stopu potpore koju određuje Unija za takve proizvode tijekom šestomjesečnog razdoblja koje prethodi podnošenju zahtjeva za izvoz ili otpremu.

Takvi proizvodi se mogu koristiti izvoznom subvencijom, uz uvjet da su ispunjeni kriteriji za davanje takve subvencije.

3. Nadležna tijela dopuštaju izvoz ili otpremanje količina prerađenih proizvoda, osim onih navedenih u stavku 2. i članku 12., samo ako prerađivač ili izvoznik potvrdi da dotični proizvodi ne sadrže sirovine unesene u okviru posebnih režima opskrbe.

Nadležna tijela dopuštaju ponovni izvoz ili ponovno otpremanje neprerađenih proizvoda ili pakiranih proizvoda, osim onih navedenih u stavku 2., samo ako pošiljatelj potvrdi da na dotične proizvode nisu primijenjeni posebni režimi opskrbe.

Nadležna tijela provode potrebne provjere kako bi osigurala točnost potvrda navedenih u prvom i drugom podstavku te, prema potrebi, potražuju povrat pogodnosti.

Članak 12.

Tradicionalni izvoz i tradicionalna otprema prerađenih proizvoda

1. Prerađivači koji su u skladu s člankom 5. stavkom 3. izjavili da namjeravaju izvoziti ili otpremati u kontekstu tradicionalnih trgovinskih tokova, kako je navedeno u članku 13. stavku 2. Uredbe (EU) br. 229/2013, prerađene proizvode koji sadrže sirovine koje su se koristile posebnim režimima opskrbe, mogu to činiti unutar ograničenja godišnjih količina navedenih u Prilogu I. ovoj Uredbi. Nadležna tijela izdaju potrebna odobrenja tako da transakcije ne prelaze te godišnje količine.

2. Izvoz proizvoda iz stavka 1. ne podliježe podnošenju izvozne dozvole na uvid.

ODJELJAK 4.

Upravljanje, kontrola i praćenje

Članak 13.

Provjere

1. Administrativne provjere izvršene pri unosu, izvozu i otpremi poljoprivrednih proizvoda su iscrpne i obuhvaćaju unakrsne provjere s dokumentima iz članka 6. stavka 1.

▼M1

2. Fizičkim kontrolama koje se provode na manjim egejskim otocima prilikom ulaska poljoprivrednih proizvoda obuhvaća se reprezentativni uzorak od najmanje 5 % potvrda predočenih u skladu s člankom 7.

Fizičkim kontrolama utvrđenima u odjeljku 3. koje se provode na manjim egejskim otocima prilikom izvoza ili otpreme obuhvaća se reprezentativni uzorak od najmanje 5 % svih aktivnosti, na temelju profila rizika koji je utvrdila Grčka.

Uredba Komisije (EZ) br. 1276/2008 ([1]) primjenjuje se *mutatis mutandis* na te fizičke provjere.

Usto, u posebnim slučajevima Komisija može zatražiti da se fizičke kontrole provode uz primjenu drugačijih postotaka.

▼B

Članak 14.

Nacionalna pravila za upravljanje i praćenje

Nadležna tijela donose dodatna pravila potrebna za upravljanje i praćenje posebnih režima opskrbe u stvarnom vremenu.

Na zahtjev Komisije, ta tijela obavješćuju Komisiju o mjerama koje namjeravaju provesti prema prvom stavku.

POGLAVLJE II.

MJERE ZA POTPORU LOKALNIM POLJOPRIVREDNIM PROIZVODIMA

ODJELJAK 1.

Iznos potpore I zahtjevi za potporu

Članak 15.

Iznos potpore

1. Na iznos potpore koja se odobrava u okviru mjera pomoći lokalnoj poljoprivrednoj proizvodnji, kako je predviđeno u Poglavlju IV. Uredbe (EU) br. 229/2013, primjenjuju se gornje granice utvrđene u članku 18. te Uredbe.

2. Uvjeti dodjele potpore, linije poljoprivredne proizvodnje i odnosni iznosi utvrđuju se programom odobrenim u skladu s člankom 6. stavkom 1. Uredbe (EU) br. 229/2013.

([1]) Uredba Komisije (EZ) br. 1276/2008 od 17. prosinca 2008. o nadzoru putem fizičkih pregleda izvoza poljoprivrednih proizvoda za koje se dobivaju subvencije ili drugi iznosi (SL L 339, 18.12.2008., str. 53.).

▼B

Članak 16.

Podnošenje zahtjeva

Zahtjevi za potporu za kalendarsku godinu podnose se uredu koji su odredile grčke nadležne vlasti u skladu s obrascima koje sastavljaju te vlasti te u rokovima koje one utvrde. Ti se rokovi određuju kako bi se omogućilo vrijeme za potrebne terenske provjere i ne traju dulje od 28. veljače sljedeće kalendarske godine.

Članak 17.

Ispravljanje očitih pogrešaka

Zahtjev za potporu se može ispraviti u bilo kojem trenutku nakon podnošenja kada nadležno tijelo prepozna očitu pogrešku.

Članak 18.

Zakašnjelo podnošenje zahtjeva

Osim u slučajevima više sile i iznimnim okolnostima, podnošenje zahtjeva za potporu nakon isteka roka utvrđenog u skladu s člankom 16. dovodi do 1 % smanjenja po radnom danu iznosa na koji bi podnositelj zahtjeva za potporu imao pravo da je zahtjev za potporu podnesen u roku. Ako kašnjenje iznosi više od 25 kalendarskih dana, zahtjev se smatra neprihvatljivim.

Članak 19.

Povlačenje zahtjeva za potporu

1. Zahtjev za potporu se može u cijelosti ili djelomično povući u bilo kojem trenutku.

Međutim, kada je nadležno tijelo već izvijestilo podnositelja zahtjeva za potporu o nepravilnostima u zahtjevu za potporu ili je obavijestilo podnositelja zahtjeva za potporu o namjeri provedbe terenske provjere i ta provjera otkrije nepravilnosti, povlačenje se ne može odobriti u odnosu na one dijelove zahtjeva za potporu na koje utječu te nepravilnosti.

2. Povlačenjem zahtjeva iz stavka 1. podnositelj zahtjeva se vraća u stanje prije podnošenja zahtjeva za potporu ili dijela predmetnog zahtjeva za potporu.

3. Najkasnije 31. ožujka svake godine, provodi se analiza povučenih zahtjeva za potporu za prethodnu kalendarsku godinu radi utvrđivanja glavnih uzroka i mogućih kretanja na lokalnoj razini.

ODJELJAK 2.

Provjere

Članak 20.

Opća načela

Provjera se provodi putem administrativnih i terenskih provjera.

▼B

Administrativne provjere su iscrpne i uključuju unakrsne provjere, između ostalog, s podacima iz integriranih administrativnih i kontrolnih sustava koji su predviđeni u Poglavlju II. Glavi V., Poglavlju II. Glavi VI. i člancima 47., 61. te u članku 102. stavku 3. Uredbe (EU) br. 1306/2013 Europskog parlamenta i Vijeća ([1]).

▼M1

Na temelju analize rizika u skladu s člankom 22. stavkom 1. ove Uredbe, nadležna tijela provode kontrole na terenu na uzorku od (za svaku aktivnost) najmanje 5 % zahtjeva za potporu. Uz to, uzorak predstavlja najmanje 5 % iznosa obuhvaćenih potporom za svaku aktivnost.

▼B

U svim slučajevima u kojima je to primjereno, Grčka je dužna koristiti integrirani administrativni i kontrolni sustav.

Članak 21.

Terenske provjere

1. Terenske provjere su nenajavljene. Međutim, ako svrha provjere nije ugrožena, može se dati prethodna najava ograničena na strogo potreban minimum. Takva najava ne prelazi 48 sati, osim u propisno opravdanim slučajevima.

2. Prema potrebi, terenske provjere predviđene u ovom Odjeljku se mogu provoditi zajedno sa svim drugim provjerama koje su predviđene zakonodavstvom Unije.

3. Dotični zahtjev ili zahtjevi za potporu se odbacuju ako podnositelji zahtjeva za potporu ili njihovi predstavnici spriječe provedbu terenske provjere.

Članak 22.

Izbor podnositelja zahtjeva za potporu nad kojima se obavljaju terenske provjere

1. Nadležno tijelo odabire podnositelje zahtjeva za potporu nad kojima će se provesti terenske provjere na temelju analize rizika i reprezentativnosti podnesenih zahtjeva za potporu. Analizom rizika se, prema potrebi, uzima u obzir sljedeće:

(a) iznos potpore;

(b) broj poljoprivrednih parcela, površinu i, prema potrebi, broj životinja koje su obuhvaćene zahtjevom za potporu ili količinu koja je proizvedena, prevezena, prerađena ili stavljena na tržište;

(c) promjene u usporedbi s prethodnom godinom;

([1]) Uredba (EU) br. 1306/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o financiranju, upravljanju i nadzoru zajedničke poljoprivredne politike i o stavljanju izvan snage uredaba Vijeća (EEZ) br. 352/78, (EZ) br. 165/94, (EZ) br. 2799/98, (EZ) br. 814/2000, (EZ) br. 1290/2005 i (EZ) br. 485/2008 (SL L 347, 20.12.2013., str. 549.).

▼B

(d) nalaze provjera obavljenih u prethodnim godinama;

(e) ostale parametre koje utvrđuje Grčka.

Radi osiguranja elementa reprezentativnosti, Grčka nasumice odabire između 20 % i 25 % najmanjeg broja podnositelja zahtjeva za potporu koje će se podvrgnuti terenskim provjerama. ►M1 Kada je minimalni broj podnositelja zahtjeva za potporu nad kojima se obavljaju kontrole na terenu manji od 12, Grčka je dužna nasumično odabrati barem jednog podnositelja zahtjeva. ◄

2. Nadležno tijelo vodi evidenciju o razlozima zbog kojih su određeni podnositelji zahtjeva za potporu odabrani za terenske provjere. Inspektor koji obavlja terensku provjeru mora biti obaviješten o tim razlozima prije početka provjere.

Članak 23.

Izvješće o inspekcijskom pregledu

1. Svaka terenska provjera podliježe inspekcijskom izvješću koje se odnosi na podatke o provedenim provjerama. Izvješća posebno navode:

(a) provjerene programe potpore i zahtjeve;

(b) prisutne osobe;

(c) provjerene poljoprivredne parcele, izmjerene poljoprivredne parcele, rezultate mjerenja po izmjerenoj parceli i upotrijebljene metode mjerenja;

(d) broj i vrstu zatečenih životinja i, prema potrebi, brojeve ušnih markica, upise u registar i u računalnu bazu podataka za goveda i sve provjerene popratne dokumente, rezultate provjera i, prema potrebi, posebna opažanja u odnosu na pojedine životinje ili njihove identifikacijske oznake;

(e) količine koje su proizvedene, prevezene, prerađene ili stavljene na tržište, a obuhvaćene su provjerom;

(f) je li dana prethodna najava podnositelju zahtjeva za potporu i ako je, koliko unaprijed;

(g) sve daljnje izvršene mjere kontrole.

2. Podnositeljima zahtjeva za potporu ili njihovim predstavnicima mora se dati mogućnost da potpišu izvješće kako bi potvrdili svoju prisutnost pri provjeri te radi dodavanja primjedbi. Kada su otkrivene nepravilnosti, podnositelju zahtjeva za potporu se uručuje primjerak izvješća o inspekciji.

▼B

Ako se terenska provjera obavlja daljinskim istraživanjem, Grčka može odlučiti da podnositeljima zahtjeva za potporu ili njihovim predstavnicima ne ponudi mogućnost potpisivanja izvješća o inspekciji ukoliko nisu pronađene nepravilnosti tijekom provjere daljinskim istraživanjem.

ODJELJAK 3.

Smanjenja I isključenja I neutemeljena plaćanja

Članak 24.

Smanjenja i isključenja

U slučaju odstupanja između podataka prijavljenih u okviru zahtjeva za potporu i nalaza inspekcija iz Odjeljka 2., Grčka primjenjuje smanjenja i isključenja iz potpore. Ta smanjenja ili isključenja su djelotvorna i proporcionalna i djeluju kao sredstvo odvraćanja.

Članak 25.

Izuzeća u primjeni smanjenja i isključenja

1. Smanjenja i isključenja predviđena člankom 24. se ne primjenjuju kada je podnositelj zahtjeva za potporu podnio činjenično točne podatke ili može na drugi način pokazati da nije njegova ili njezina krivica.

2. Smanjenja i isključenja se ne primjenjuju u odnosu na one dijelove zahtjeva za potporu o kojima je podnositelj zahtjeva za potporu pisanim putem obavijestio nadležno tijelo da su netočna ili su postala netočna od kada su podnesena, pod uvjetom da nadležno tijelo nije prethodno obavijestilo korisnika o svojoj namjeri provedbe terenske provjere ili o bilo kakvim nepravilnostima u zahtjevu.

Na temelju podataka koje je dostavio podnositelj zahtjeva za potporu kako je navedeno u prvom podstavku, zahtjev za potporu se ispravlja kako bi odražavao stvarno stanje.

▼M1

Članak 26.

Povrat neutemeljeno isplaćenih sredstava i kazne

1. U slučaju neutemeljene isplate, članak 7. Provedbene uredbe Komisije (EU) br. 809/2014 ([1]) primjenjuje se *mutatis mutandis*.

2. Ako je neutemeljena isplata posljedica lažne prijave, lažnih dokumenata ili ozbiljnog nemara podnositelja zahtjeva za potporu, izriče se kazna jednaka neutemeljeno isplaćenom iznosu uvećanom za kamate, koje se računaju u skladu s člankom 7. stavkom 2. Provedbene uredbe (EU) br. 809/2014.

([1]) Provedbena uredba Komisije (EU) br. 809/2014 od 17. srpnja 2014. o utvrđivanju pravila za primjenu Uredbe (EU) br. 1306/2013 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu integriranog administrativnog i kontrolnog sustava, mjera ruralnog razvoja i višestruke sukladnosti (SL L 227, 31.7.2014., str. 69.).

▼M1

Članak 27.

Viša sila i iznimne okolnosti

U slučaju više sile ili iznimnih okolnosti u smislu članka 2. stavka 2. Uredbe (EU) br. 1306/2013, članak 4. Delegirane uredbe Komisije (EU) br. 640/2014 ([1]) primjenjuje se *mutatis mutandis*.

▼B

POGLAVLJE III.

OPĆE I ZAVRŠNE ODREDBE

Članak 28.

Isplate potpore

Nakon provjere zahtjeva za potporu i odgovarajućih popratnih dokumenata, i izračuna iznosa koji će se odobriti prema programu potpore iz Poglavlja II. Uredbe (EU) br. 229/2013, nadležna tijela izvršavaju isplatu potpore za kalendarsku godinu na sljedeći način:

(a) u slučaju posebnih režima opskrbe i mjera iz članka 3. Delegirane uredbe (EU) br. 178/2014, tijekom cijele godine;

(b) u slučaju izravnih plaćanja u skladu s člankom 75. Uredbe (EU) br. 1306/2013;

(c) u slučaju ostalih plaćanja, tijekom razdoblja koje počinje 16. listopada tekuće godine i završava 30. lipnja sljedeće godine.

Članak 29.

Pokazatelji uspješnosti

Grčka svake godine obavješćuje Komisiju najmanje o podacima o pokazateljima uspješnosti utvrđenim u Prilogu II.

Ti se podaci podnose u kontekstu godišnjeg izvješća o provedbi iz članka 20. stavka 2. Uredbe (EU) br. 229/2013.

Članak 30.

Obavijesti

▼M1

1. Kad je riječ o posebnim režimima opskrbe, nadležna tijela dostavljaju Komisiji, najkasnije do 31. svibnja svake godine, sljedeće podatke koji se odnose na aktivnosti provedene u prethodnoj godini, uzimajući u obzir opskrbnu bilancu referentne kalendarske godine, raščlanjeno po proizvodima i oznaci KN te, ako je to primjenjivo, po pojedinim odredištima:

([1]) Delegirana uredba Komisije (EU) br. 640/2014 od 11. ožujka 2014. o dopuni Uredbe (EU) br. 1306/2013 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu integriranog administrativnog i kontrolnog sustava te uvjeta za odbijanje ili obustavu plaćanja i administrativne kazne koje se primjenjuju za izravna plaćanja, potporu ruralnom razvoju i višestruku sukladnost (SL L 181, 20.6.2014., str. 48.).

▼B

(a) količine razdijeljene prema tome otpremaju li se iz kopnene Grčke ili s drugih otoka;

(b) iznos potpore i stvarno plaćeni izdaci po proizvodu;

(c) količine za koje potvrde o potpori nisu iskorištene;

(d) sve količine izvezene u treće zemlje ili otpremljene u ostale dijelove Unije nakon prerade u skladu s člankom 11.;

(e) prijenose unutar sveukupne količine za kategoriju proizvoda i izmjene predviđenih opskrbnih bilanci tijekom razdoblja;

(f) dostupnu bilancu i stopu iskorištenosti.

Podaci iz prvog podstavka podnose se na temelju iskorištenih potvrda. ►M1 ——————— ◄

2. U pogledu potpore za lokalnu proizvodnju, Grčka obavješćuje Komisiju:

(a) najkasnije do 30. travnja svake godine, o zaprimljenim zahtjevima za potporu i iznosima koji se odnose na prethodnu kalendarsku godinu;

(b) najkasnije do 31. srpnja svake godine o definitivno prihvatljivim zahtjevima za potporu i obuhvaćenim iznosima za prethodnu kalendarsku godinu.

▼M1

3. Obavijesti iz ovog članka dostavljaju se u skladu s Delegiranom uredbom (EU) 2017/1183 i Provedbenom uredbom (EU) 2017/1185.

4. Obavijesti iz članka 20. stavka 1. Uredbe (EU) br. 229/2013 također se dostavljaju u skladu s Delegiranom uredbom (EU) 2017/1183 i Provedbenom uredbom (EU) 2017/1185.

Članak 31.

Godišnje izvješće

1. Struktura i sadržaj godišnjeg izvješća iz članka 20. stavka 2. Uredbe (EU) br. 229/2013 utvrđeni su u Prilogu III. ovoj Uredbi.

2. Izvješće iz stavka 1. dostavlja se Komisiji u skladu s Delegiranom uredbom (EU) 2017/1183 i Provedbenom uredbom (EU) br. 2017/1185.

▼B

Članak 32.

Izmjene programa

▼M1

1. Sve izmjene učinjene u programu potpore iz poglavlja II. Uredbe (EU) br. 229/2013 dostavljaju se Komisiji jednom godišnje, osim u slučajevima više sile ili iznimnih okolnosti. Izmjene se dostavljaju Komisiji do 31. srpnja godine koja prethodi podnošenju zahtjeva. Te izmjene moraju biti propisno obrazložene, posebno sljedećim informacijama:

▼M1

(a) razlozima za eventualne probleme u provedbi koji opravdavaju izmjene programa;

(b) očekivanim učincima izmjene;

(c) utjecajem na financiranje i uvjete prihvatljivosti.

Komisija obavještava Grčku ako smatra da izmjene nisu u skladu sa zakonodavstvom Unije, posebno s člankom 4. Uredbe (EU) br. 229/2013, ne dovodeći u pitanje članke 51. i 52. Uredbe (EU) br. 1306/2013.

Izmjene se primjenjuju od 1. siječnja godine koja slijedi nakon godine u kojoj su dostavljene. Ako se smatra da je potrebna ranija primjena, takve se izmjene mogu primjenjivati ranije, osim ako se Komisija tome protivi.

2. Odstupajući od stavka 1., Komisija zasebno ocjenjuje izmjene koje je predložila Grčka, a koje se sastoje od uvođenja u opći program novih skupina proizvoda kojima će se pružati potpora u skladu s posebnim režimom opskrbe ili novih mjera za pomoć lokalnoj poljoprivrednoj proizvodnji. Komisija odlučuje o njihovom odobravanju najkasnije u roku od pet mjeseci od njihova podnošenja u skladu s postupkom iz članka 22. stavka 2. Uredbe (EU) br. 229/2013:

Izmjene odobrene na ovaj način primjenjuju se od 1. siječnja godine koja slijedi nakon one u kojoj je prijedlog za izmjenu podnesen ili od datuma koji je izričito naveden u odluci o odobravanju.

▼B

3. Grčka može predložiti sljedeće izmjene bez pribjegavanja postupku utvrđenom u stavku 1., pod uvjetom da je Komisija obaviještena o izmjenama:

(a) u slučaju predviđenih opskrbnih bilanci, promjene u pojedinačnoj razini potpore do 20 % ili promjene u količinama predmetnih proizvoda obuhvaćenim opskrbnom bilancom i slijedom toga ukupni iznos potpore dodijeljene za potporu svakoj liniji proizvoda;

▼M1

(b) u pogledu svih mjera, prilagodbe do 20 % dodijeljenih financijskih sredstava za svaku pojedinu mjeru, ne dovodeći u pitanje financijske gornje granice propisane člankom 18. Uredbe (EU) br. 229/2013, uz uvjet da se te prilagodbe dostave najkasnije do 31. svibnja godine koja slijedi nakon kalendarske godine na koju se odnosi izmijenjena dodjela financijskih sredstava;

▼B

(c) promjene koje slijede nakon izmjena oznaka i opisa utvrđenih u Uredbi (EEZ) br. 2658/87 ([1]) koji se koriste za određivanje proizvoda koji koriste potporu, sve dok te promjene ne sadrže izmjenu samih proizvoda.

([1]) Uredba Vijeća (EEZ) br. 2658/87 od 23. srpnja 1987. o tarifnoj i statističkoj nomenklaturi i o zajedničkoj carinskoj tarifi (SL L 256, 7.9.1987., str. 1.).

▼B

4. Izmjene iz stavka 3. ne primjenjuju se prije datuma na koji su zaprimljene u Komisiji. Te je izmjene potrebno propisno objasniti i opravdati i mogu biti provedene samo jednom godišnje osim u sljedećim slučajevima:

(a) više sile ili iznimnih okolnosti;

(b) izmjene količina proizvoda obuhvaćenih režimima opskrbe;

(c) promjena nakon izmjena oznaka i opisa utvrđenih u Uredbi (EEZ) br. 2658/87.

5. U svrhe ovog članka primjenjuju se sljedeće definicije:

▼M1

(a) „mjera“ znači grupiranje djelovanja nužnih za ostvarenje jednog ili više ciljeva programa koji čine liniju za koju su financijska sredstva definirana u planu financiranja iz članka 5. točke (a) Uredbe (EU) br. 229/2013;

▼B

(b) „skupina proizvoda“ su svi proizvodi sa zajedničke dvije znamenke oznake KN kako je utvrđeno Uredbom (EEZ) br. 2658/87.

▼M1

6. Obavijesti iz ovog članka dostavljaju se u skladu s Delegiranom uredbom (EU) 2017/1183 i Provedbenom uredbom (EU) 2017/1185.

▼B

Članak 33.

Smanjivanje predujma

Ne dovodeći u pitanje opća pravila o proračunskoj disciplini, ako su podaci koje Grčka priopćuje Komisiji u skladu s člancima 30. i 31. nepotpuni ili nije ispoštovan rok za dostavljanje odnosnih podataka, Komisija može privremeno i po jedinstvenoj stopi umanjiti predujmove obračunate kao poljoprivredni izdatak.

Članak 34.

Stupanje na snagu

Ova Uredba stupa na snagu treći dan od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

▼B

PRILOG I.

Najveće količine prerađenih proizvoda koje je godišnje moguće izvesti ili otpremiti s manjih egejskih otoka u kontekstu tradicionalnih trgovinskih tokova

[Količine u kilogramima (ili litrama)]*

Oznaka KN	U Uniju	U treće zemlje

▼B

PRILOG II.

Pokazatelji uspješnosti

Cilj: ***Jamčiti opskrbu manjih egejskih otoka proizvodima prijeko potrebnima za ljudsku potrošnju ili za preradu te u obliku poljoprivrednih sirovina:***

Pokazatelj 1.: Razina pokrivenosti (u %) posebnim režimima opskrbe u odnosu na ukupne potrebe za opskrbom manjih egejskih otoka određenim proizvodima ili skupinama proizvoda uključenih u predviđenu opskrbnu bilancu.

Cilj: ***Osigurati poštenu visinu cijene za proizvode prijeko potrebne za ljudsku potrošnju ili za hranu za životinje:***

Pokazatelj 2.: Usporedba cijena za potrošača na manjim egejskim otocima određenih proizvoda ili skupina proizvoda obuhvaćenih posebnim režimima opskrbe s cijenama sličnih proizvoda u kontinentalnoj Grčkoj.

Cilj: ***Poticati lokalnu poljoprivrednu proizvodnju u cilju samoopskrbe manjih egejskih otoka i održavanja ili razvoja proizvodnje usmjerene na izvoz:***

Pokazatelj 3.: Razina pokrivenosti (u %) lokalnih potreba prema određenim značajnim proizvodima koji se proizvode na lokalnoj razini.

Cilj: ***Održati odnosno razviti lokalnu poljoprivrednu proizvodnju:***

Pokazatelj 4.a: Razvoj poljoprivredne površine u uporabi (PPU) na manjim egejskim otocima i u kontinentalnoj Grčkoj.

Pokazatelj 4.b: Razvoj stoke izražen u grlima stoke (GS) na manjim egejskim otocima i u kontinentalnoj Grčkoj.

Pokazatelj 4.c: Razvoj količina određenih lokalnih poljoprivrednih proizvoda na manjim egejskim otocima.

Pokazatelj 4.d: Razvoj količina određenih proizvoda na manjim egejskim otocima prerađenih iz lokalnih proizvoda.

Pokazatelj 4.e: Razvoj zapošljavanja u poljoprivrednom sektoru na manjim egejskim otocima i u kontinentalnoj Grčkoj.

▼M1

PRILOG III.

Struktura i sadržaj godišnjeg izvješća iz članka 31.

Struktura i sadržaj izvješća o prethodnoj godini sljedeći su:

1. OPĆENITI KONTEKST U PRETHODNOJ GODINI

1.1. Socioekonomski kontekst.

1.2. Stanje poljoprivrede i njezin razvoj.

2. FIZIČKA I FINANCIJSKA PROVEDBA MJERA I AKTIVNOSTI

2.1. Sveobuhvatna tablica s financijskim podacima o potpori za lokalnu proizvodnju i posebne režime opskrbe, uključujući početnu dodjelu sredstava po mjeri i aktivnosti te stvarne troškove i, ako je primjenjivo, sve državne potpore dodijeljene u skladu s člankom 17. Uredbe (EU) br. 229/2013.

2.2. Sveobuhvatni opis fizičke i financijske provedbe svake mjere i aktivnosti u okviru programa, uključujući tehničku pomoć:

(a) za posebne režime opskrbe: podaci i analiza godišnje opskrbne bilance manjih egejskih otoka;

(b) za potporu lokalnoj proizvodnji: podaci i analiza fizičke i financijske provedbe svake mjere i aktivnosti navedene u programu, uključujući podatke kao što su broj korisnika, broj životinja obuhvaćenih isplatom, prihvatljiva površina i/ili broj predmetnih gospodarstava. Podaci prema potrebi moraju biti popraćeni opisom i analizom sektora na koji se mjera odnosi.

3. REZULTATI PROGRAMA U PRETHODNOJ GODINI

3.1. Napredak mjera i aktivnosti u postizanju određenih ciljeva i prioriteta programa i općih ciljeva utvrđenih člankom 2. Uredbe (EU) br. 229/2013:

(a) razvoj i analiza nacionalnih pokazatelja kojima se kvantificiraju konkretni ciljevi programa te procjena u kolikoj su mjeri ostvareni konkretni ciljevi svake od mjera sadržanih u programu;

(b) za posebne režime opskrbe, informacije o načinu na koji je prenesena dodijeljena pogodnost te o poduzetim mjerama i izvršenim kontrolama kako bi se osiguralo prenošenje pogodnosti u skladu s člankom 4. ove Uredbe;

(c) za posebne režime opskrbe, analiza proporcionalnosti potpore u odnosu na dodatne troškove prijevoza do manjih egejskih otoka i, u slučaju proizvoda namijenjenih za preradu i primjenu u poljoprivredi, dodatni troškovi zbog otočkog položaja i udaljenosti;

(d) godišnji podaci o zajedničkim pokazateljima uspješnosti iz članka 29. ove Uredbe i njihova analiza, posebno u pogledu ostvarenja općih ciljeva utvrđenih člankom 2. Uredbe (EU) br. 229/2013.

3.2. Zaključci analize o prikladnosti strategije mjera i mogućeg poboljšanja strategije radi ostvarenja ciljeva programa.

▼**M1**

4. UPRAVLJANJE PROGRAMOM

4.1. Kratak opis glavnih problema pri upravljanju mjerama i njihovoj provedbi u predmetnoj godini.

4.2. Statistički podaci o kontrolama koje provode nadležna tijela i svim primijenjenim kaznama. Sve dodatne informacije koje bi mogle biti korisne za razumijevanje dostavljenih podataka.

5. IZMJENE

Kratak sažetak svih izmjena programa dostavljenih tijekom predmetne godine i njihovo obrazloženje.